

**PHILIPS**

# Strand Lighting

100 plus series konsole



## Strand Lighting Standorte

### Philips Strand Lighting - Dallas

10911 Petal Street  
Dallas, TX 75238  
Tel: 214-647-7880  
Fax: 214-647-8031

### Philips Strand Lighting - Auckland

19-21 Kawana Street  
Northcote, Auckland 0627  
New Zealand  
Tel: +64 9 481 0100  
Fax: +64 9 481 0101

### Philips Strand Lighting - Asia Limited

Unit C, 14/F, Roxy Industrial Centre  
No. 41-49 Kwai Cheong Road  
Kwai Chung, N.T., Hong Kong  
Tel: +852 2796 9786  
Fax: +852 2798 6545

### Philips Strand Lighting - Europe

Rondweg zuid 85  
Winterswijk 7102 JD  
The Netherlands  
Tel: +31 (0) 543-542516

### Website:

[www.strandlighting.com](http://www.strandlighting.com)

Der Inhalt dieses Handbuches ist nur für Informationszwecke gedacht, Änderungen sind vorbehalten. Philips Strand Lighting übernimmt keine Verantwortung für Fehler oder Irrtümer, die in diesem Handbuch auftreten. Für Bemerkungen und Verbesserungsvorschläge oder Vorschläge in Bezug auf Korrekturen und/oder Aktualisierungen in diesem Handbuch, möchten wir Sie bitten, Kontakt mit der nächsten Philips Strand Lighting Niederlassung aufzunehmen.

The material in this manual is for information purposes only and is subject to change without notice. Philips Strand Lighting assumes no responsibility for any errors or omissions which may appear in this manual. For comments and suggestions regarding corrections and/or updates to this manual, please visit the Philips Strand Lighting web site at [www.strandlighting.com](http://www.strandlighting.com) or contact your nearest Philips Strand Lighting office.

El contenido de este manual es solamente para información y está sujeto a cambios sin previo aviso. Philips Strand Lighting no asume responsabilidad por errores o omisiones que puedan aparecer. Cualquier comentario, sugerencia o corrección con respecto a este manual, favor de dirijirlo a la oficina de Philips Strand Lighting más cercana.

Le matériel décrit dans ce manuel est pour information seulement et est sujet à changements sans préavis. La compagnie Philips Strand Lighting n'assume aucune responsabilité sur toute erreur ou omission inscrite dans ce manuel. Pour tous commentaires ou suggestions concernant des corrections et/ou les mises à jour de ce manuel, veuillez s'il vous plaît contacter le bureau de Philips Strand Lighting le plus proche.

---

**Anmerkung:** Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen dürfen weder ganz noch teilweise von irgendwelchen Personen ohne vorherige schriftliche Einwilligung von Philips Strand Lighting vervielfältigt werden. Der einzige Zweck dieses Dokumentes ist die Versorgung des Anwenders mit verständlichen Informationen über das erwähnte Equipment. Für alle anderen Anwendungen ist die Benutzung dieses Dokumentes ausdrücklich verboten.

---

Dokument-Nummer: **STR-61318 GER**

Version wie vom: **20 November 2014**

### **100 Plus Series Konsole Bedienungsanleitung**

©2010 - 2014 Philips Group. Alle Rechte vorbehalten.

## WICHTIGE INFORMATION

### Warnungen und Anmerkungen



Beim Arbeiten mit elektrischem Equipment müssen grundlegende Sicherheitsvorkehrungen stets eingehalten werden, einschließlich folgender Regeln:

- a. **LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSANWEISUNGEN.**
- b. Ausschließlich in Innenräumen benutzen.
- c. Nicht in der Nähe von Gas- oder Elektro-Heizungen betreiben.
- d. Die Benutzung von zusätzlichem, nicht vom Hersteller zugelassenem Equipment kann zu unsicheren Betriebsbedingungen führen.
- e. Benutzen Sie das Equipment ausschließlich für den vorgesehenen Gebrauch.
- f. Überlassen Sie den Service qualifiziertem Personal.

**HEBEN SIE DIESE INSTRUKTIONEN GUT AUF.**



**WARNUNG:** Vor der Installation der Verkabelung benötigen Sie Zugang zu einem Haupttrenner oder einer anderen entsprechenden Trennvorrichtung. Vor der Installation muss die Versorgungsspannung durch Entfernen der Sicherungen oder Betätigen des Haupttrenners abgeschaltet sein. Die Installation des Gerätes unter Strom kann Sie gefährlichen Spannungen aussetzen und das Gerät beschädigen. Die Ausführung der Installation muss durch einen qualifizierten Elektriker erfolgen.

**WARNUNG:** Öffnen Sie die Konsole nicht. Im Innern befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile. Dieses Equipment ist für Netzbetrieb konzipiert und führt Spannungen, die bei Berührung zum Tod oder zu Verletzungen führen können. Es darf ausschließlich in Übereinstimmung mit den vorliegenden Instruktionen und für den Zweck einer Lichtsteuerung benutzt werden.

**WARNUNG:** Verschütten Sie keine Flüssigkeiten über das Equipment. Sollte dies geschehen, schalten Sie sofort die Netzspannung aus. Um die Gefahr von Feuer oder eines elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Equipment keinem Regen oder Feuchtigkeit aus. Nur für Inneneinsatz!

**WARNUNG:** Beachten Sie den National Electrical Code® und die örtlichen Bestimmungen für einwandfreie Betriebsbedingungen.

**WARNUNG:** Dieses Equipment ist für den Betrieb in Übereinstimmung mit dem National Electric Code® und den örtlichen Bestimmungen konzipiert. Weiterhin ist es ausschließlich für die Installation und Anwendung in Innenräumen vorgesehen. Vor jeder elektrischen Arbeit ist der Strom mittels des Trennschalters oder durch Entfernen der Sicherungen abzuschalten, um einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden. Die Installation ist durch einen qualifizierten Elektriker durchzuführen.

### Zusätzliche Informationen bezüglich DMX512

Für weitere Informationen bezüglich der Installation von DMX512 Steuersystemen ist die folgende Publikation des United States Institute for Theatre Technology (USITT), "Recommended Practice for DMX512: A Guide for Users and Installers, 2nd edition" (ISBN: 9780955703522) erhältlich. USITT Kontakt-Information:

USITT  
 315 South Crouse Avenue, Suite 200  
 Syracuse, NY 13210-1844 USA  
 Telephone: +1-315-463-6463  
[www.usitt.org](http://www.usitt.org)

### Philips Strand Lighting begrenzte Zwei-Jahres-Garantie

Philips Strand Lighting bietet für seine Produkte eine zweijährige eingeschränkte Zwei-Jahres-Garantie auf Material- und Fertigungsfehler beginnend mit dem Datum der Lieferung. Eine Kopie der Philips Strand Lighting Zwei-Jahres-Garantie bezüglich der speziellen Konditionen und Fristen kann von der Philips Strand Lighting Webseite [www.strandlighting.com](http://www.strandlighting.com) heruntergeladen oder von Ihrem örtlichen Philips Strand Lighting Büro bezogen werden.

# INHALTSVERZEICHNIS

Strand Lighting Standorte.....	Innenseite Deckblatt
<b>WICHTIGE INFORMATION</b>	
Warnungen und Anmerkungen.....	1
Zusätzliche Informationen bezüglich DMX512.....	1
Philips Strand Lighting begrenzte Zwei-Jahres-Garantie.....	1
<b>INHALTSVERZEICHNIS</b>	
<b>VORWORT</b>	
Über diese Anleitung .....	3
Product Description .....	3
Zulassungs-Information.....	3
In der Lieferung Enthaltene Teile .....	3
<b>EINFÜHRUNG</b>	
100 Plus Series Konsolen-Layout.....	4
Begriffserklärung .....	4
Erste Schritte.....	6
Anforderungen an den Aufstellungsort .....	6
Netzanschluss .....	6
DMX512 - Anschluss .....	7
Rack Montage.....	7
Produkt - Pflege .....	8
Kundendienst und Unterstützung .....	8
<b>KONSOLEN- BEDIENUNG</b>	
Zwei-Szenen-Betrieb .....	9
Manuelle Überblendungen.....	9
Zeitgesteuerte Überblendungen .....	10
Einzel-Szenen-Betrieb .....	10
Hold .....	11
Effekt - Einzel-Szenen-Modus .....	11
Effekt - Zwei-Szenen-Modus .....	12
Memory-Betrieb .....	13
Record- Modus .....	13
Playback- Modus .....	14
Go - Tasten - Playback .....	14
Zeitgesteuertes Playback .....	14
Preset - Playback von Memories .....	14
Zeitgesteuertes Playback .....	14
Das Löschen von Memories .....	14
Löschen eines einzelnen Memories.....	14
Löschen aller Memories .....	15
Vorschau von Gespeicherten Memories .....	15
<b>TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN</b>	
Elektrisch .....	16
Mechanisch .....	16

## VORWORT

### 1. Über diese Anleitung

Dieses Dokument enthält Installations- und Bedienungs-Anweisungen für das folgende Produkt:

- 100 Plus Series Konsole

Bitte lesen Sie alle Anweisungen bevor Sie dieses Produkt benutzen. *Bewahren Sie dieses Manual zum späteren Nachschlagen auf.* Zusätzliche Informationen über Strand Lighting Steuerpulte inklusive Produktbeschreibungen können Sie unter [www.strandlighting.com](http://www.strandlighting.com) herunterladen.

### 2. Product Description

Die Strand 100 series Konsole ist ein kleines, leicht anzuwendendes Preset-Lichtsteuerpult. Es kann entweder 24 Channels in 1 Szene oder 12 Channels in 2 Szenen steuern, wobei die Möglichkeit besteht Szenen mit der Hold-Funktion zu erweitern. Weiterhin kann die Konsole einen einzelnen Effekt wiedergeben. Es ist auch möglich, eine einzelne Theaterstimmung mit 99 Speicherplätzen zu programmieren und wiederzugeben. Die Konsole kann in einem Rack montiert werden. Komplette Technische Spezifikationen siehe unter, "[TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN](#)" auf Seite 16.



Abbildung 1: 100 Plus Series Konsole

### 3. Zulassungs-Information

Dieses Equipment ist in Übereinstimmung mit den internationalen Sicherheits-Standards IEC950, UL1950, CS950 entwickelt und gefertigt worden und ist für den Einsatz als Teil eines Lichtsteuersystems vorgesehen. Es darf nicht für andere Zwecke, bei denen die Sicherheit von Personen gefährdet wäre, benutzt werden. Das Equipment enthält Netzspannung führende Teile, Ausgangssteckverbinder müssen leicht zugänglich in der Nähe des Equipments installiert werden. Alle Geräte sind CE-gekennzeichnet und enthalten UL-, cUL-gelistete Netzteile.

Betriebs-Spannung (-Strom)	100 - 120 VAC (2A) / 220 - 240 VAC (1A)
Frequenz	50 / 60 Hz
Maximale Umgebungstemperatur	40°C (104°F) - <i>Nicht die Belüftung behindern!</i>

### 4. In der Lieferung Enthaltene Teile

Unpack the console from the packaging and check that the following components are contained within. If any parts are missing, or damaged, please contact the carrier and your nearest Strand Lighting office.

- 100 Plus Series Konsole
- Universal Netzteil (90 bis 240 VAC, Bereichs-Automatik)
- Staubhaube
- Bedienungsanleitung

# EINFÜHRUNG

## 1. 100 Plus Series Konsolen-Layout

Abbildung 2 zeigt das Layout der Bedienelemente für die Steuerung der 100 Plus Series Konsole 100 Plus Series Konsole.

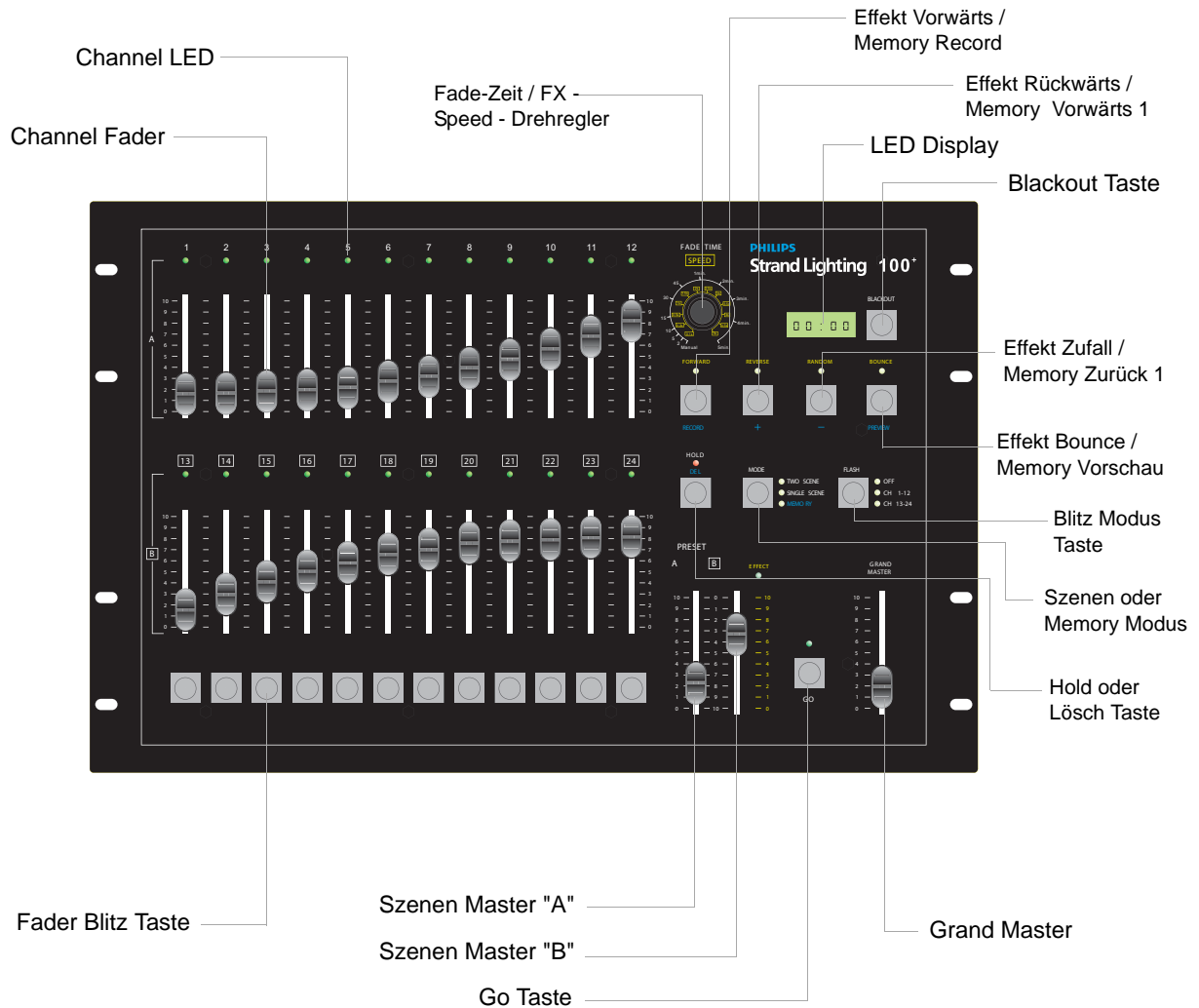


Abbildung 2: 100 Plus Series Konsole Bedienelemente

## 2. Begriffserklärung

In diesem Abschnitt werden einige übliche in diesem Manual benutzte Begriffe erklärt.

### Grand Master

Ein entgegenwirkender Fader der alle anderen Fader proportional steuert. Er begrenzt jederzeit den maximalen Ausgang aller Fader. der Grand Master ist immer aktiv.

### Playback A

Ein entgegenwirkender Fader der proportional alle Fader für die A - Szene steuert.

### Playback B / Effekt Master

Wenn kein Effekt läuft, ein entgegenwirkender Fader der proportional alle Fader für die B - Szene steuert. Wenn der Effekt läuft, ist dieser Fader ein entgegenwirkender Master für den Effekt.

### Channel-Fader

Ein Fader, der den Ausgang der dazugehörigen Dimmer-Nummer steuert.

### Fader Blitz -Taste

Eine Moment-Taste, die im gedrückten Zustand den Pegel des entsprechenden Faders auf Voll schaltet. Welcher Fader angesprochen wird, hängt von der Einstellung der FLASH TASTE ab. Siehe unten (Blitz Modus-Taste).

### Mode-Taste

Diese Taste schaltet zwischen den 3 Betriebs-Modi der Konsole um. 1 Szene 24 Channel-Modus, 2 Szenen 12 Channel-Modus oder Memory. Im Memory-Modus können alle 24 Channels gespeichert und wiedergegeben werden (Im Memory-Modus führen alle blau beschrifteten Tasten die im blauen Text angegebenen Funktionen aus).

### Hold-Taste

Die Hold-Taste "friert" den Ausgang der Fader "ein", sodass der Bediener die Channels für die Aufnahme eines neuen Wertes zurücksetzen kann. Diese Funktion ist nur im Einzel-Szenen-Modus vorhanden.

### Blitz-Modus-Taste

Da nur 12 Fader Blitz-Tasten vorhanden sind, schaltet diese Taste zwischen OFF, Fader 1-12 und Fader 13-24 um.

### Fade-Zeit / Effekt- Speed Drehregler

Wenn kein Effekt läuft, kann hiermit die Fade- (Überblend)-Zeit für die Scene-Master gesetzt werden. Bei laufendem Effekt kann hiermit die Ablaufgeschwindigkeit des Effektes eingestellt werden. Das LED-Display zeigt die Zeit/ Geschwindigkeit an.

### Effekt Options-Tasten

Hiermit können die Step-Optionen des Effektes gewählt werden. Diese Tasten sind nur im 2.Szenen- oder im Einzel-Szenen-Betrieb wirksam. Weitere Informationen finden Sie in Tabelle 1.

Tastenbezeichnung	Vorgang / Bedeutung
Forward (Vorwärts)	Im Forward-Modus steppen die Fader, die einen Pegel haben vom Fader mit der niedrigsten Nummer zum Fader mit der höchsten Nummer durch die dazugehörigen Pegel.
Reverse (Rückwärts)	Im Revers-Modus steppen die Fader, die einen Pegel haben vom Fader mit der höchsten Nummer zum Fader mit der niedrigsten Nummer durch die dazugehörigen Pegel.
Random (Zufall)	Im Random-Modus steppen die Fader, die einen Pegel haben zufallsgesteuert durch die dazugehörigen Pegel.
Bounce (hin- und her)	Im Bounce-Modus steppen die Fader, die einen Pegel haben von der niedrigsten Fader-Nummer zur höchsten Fader-Nummer und zurück durch die dazugehörigen Pegel.

**Tabelle 1: Effekt-Tasten**

### Speicher Options-Tasten

Diese Tasten verwalten das Programmieren und Löschen von Speicherplätzen sowie den Zugriff auf bestimmte Nummern in der Stimmungs-Liste. Sie sind nur im Speicher-Modus wirksam. Weiter Informationen finden Sie in Tabelle 2.

Button Name	Operation / Meaning
Record	Record allows the current output of the console to be stored into a memory within the cue stack.
+	"+" (plus) will step the memory number forward by one
-	"-" (minus) will step the memory number back by one
Preview	Preview allows for a specific memory to be previewed.
Delete	Delete allows for a memory or the whole cue stack to be deleted.

**Tabelle 2: Speicher-Tasten**

### LED - Display

Das LED-Display zeigt alphanumerische Informationen über die Konsole, wie z. B. Fade-Zeit, Effekt-Step-Rate, Speicher-Nummer und ob die Blackout-Taste aktiviert ist.

## LED - Anzeigen

Alle Channel-Fader besitzen LEDs, die den Ausgangspegel jedes Faders anzeigen. Die LEDs sind auch Indikatoren sowohl für den Channel-Modus als auch für die Aktivierung aller Features. Alle LEDs sind grün.

## Black-Out - Taste

Mit dieser Taste kann der Fader-Ausgang augenblicklich auf Null gesetzt werden. Durch erneute Betätigung wird der Fader-Ausgang wiederhergestellt.

## 3. Erste Schritte

Nach dem Auspacken der Konsole und der Überprüfung des Beipacks auf Vollständigkeit (siehe ["In der Lieferung Enthaltene Teile" auf Seite 3](#)) können Sie mit dem Anschluss Ihrer 100 Plus Series Konsole an das Netz und an das Beleuchtungs-System beginnen.

### Anforderungen an den Aufstellungsort

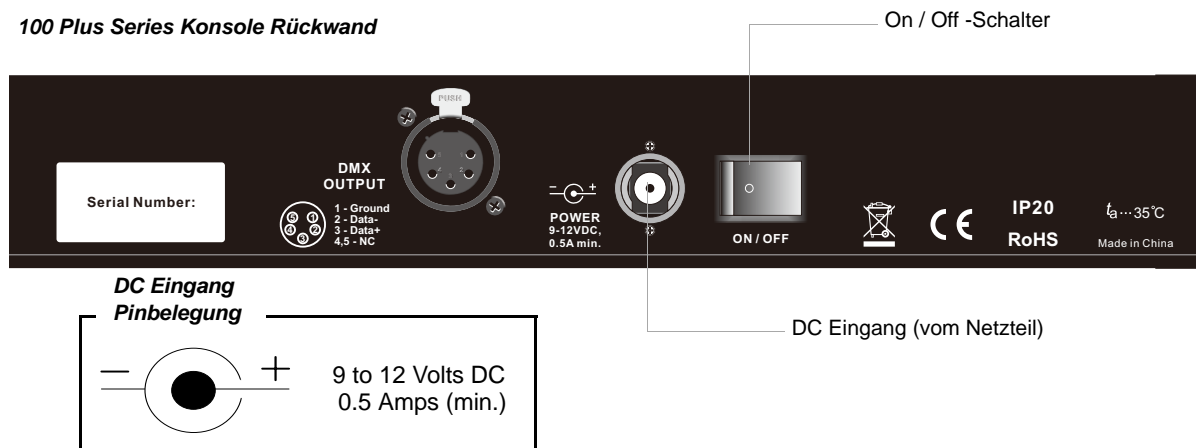
Die 100 Plus Series Konsole benötigt für die Installation eine feste, ebene Unterlage. (Es sei denn, das Gerät ist im Rack montiert - siehe ["Rack Montage" auf Seite 7](#)). Die Unterlage muss das Gewicht der Konsole tragen können und eine ausreichende Ventilation ermöglichen. Der Aufstellungsort muss sauber (kein Schutt oder Bau-Staub!) und trocken sein. Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass die Installation diese Anforderungen erfüllt. Weitere Informationen über Betriebs- und Raum-Bedingungen finden Sie unter ["TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN" auf Seite 16](#).

### Netzanschluss

Das mit der 100 Plus Series Konsole gelieferte Universal-Netzteil verfügt über eine automatische Bereichsumschaltung. Es arbeitet in einem Bereich zwischen 90 bis 240 VAC.

#### Anschluss des Netzteils:

- Step 1. Der in **Abbildung 3**, gezeigte Netzschalter muss auf OFF stehen.
- Step 2. Verbinden Sie den DC-Stecker des Netzteils mit dem DC-Eingang der Konsole.



**Abbildung 3: 100 Plus Series Konsole Stromversorgung**

- Step 3. Drehen Sie den DC-Stecker nach dem Einstecken, um ihn zu verriegeln.
- Step 4. Schließen Sie das Netzteil an die Netzsteckdose an.
- Step 5. Schalten Sie den Konsolen On / Off-Schalter ein.

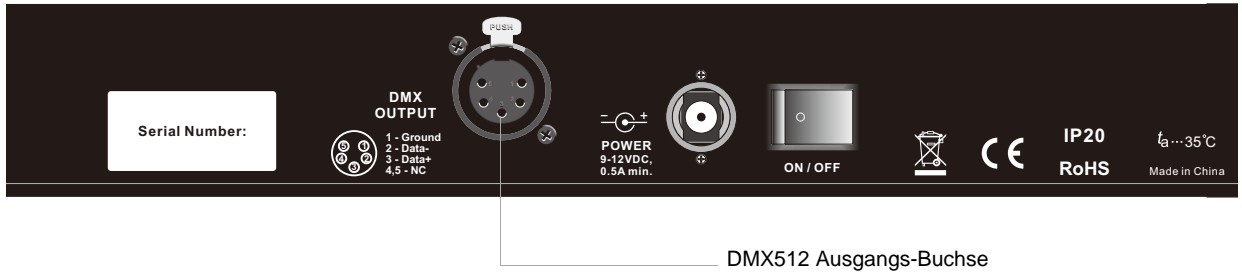
**Anmerkung:** Bevor Sie die Steuerung übernehmen können, müssen Sie die Konsole über DMX512 mit dem Beleuchtungs-System verbinden. ["DMX512 - Anschluss" auf Seite 7](#).



## DMX512 - Anschluss

Die Konsole verfügt über eine 5-polige Standard-XLR-Buchse für den Anschluss an DMX512-Geräte. Dieser Anschluss unterstützt ein DMX512-Universum von 512 DMX Channels.

### 100 Plus Series Konsole Rückwand



DMX512 Ausgangs-Buchse

### DMX512 Ausgang Pinbelegung

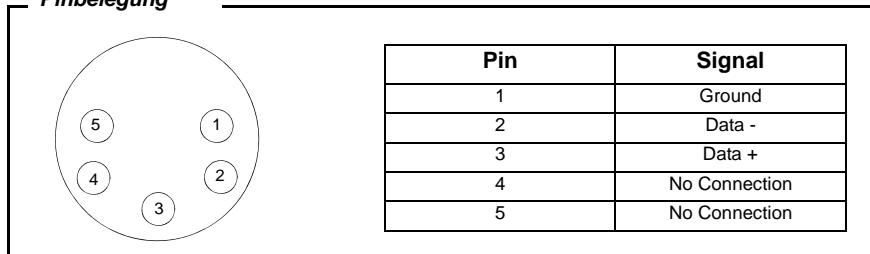


Abbildung 4: 100 Plus Series Konsole DMX512 - Anschluss

**Anmerkung:** Um mehr über DMX512 zu erlernen, siehe "[Zusätzliche Informationen bezüglich DMX512](#)" auf Seite 1.

## 4. Rack Montage

Wenn Sie die 100 Plus Series Konsole in einem Rack montieren wollen, entfernen Sie mit einem Inbus-Schlüssel die Innensechskant-Schrauben, mit denen die vier Seitenteile der Konsole befestigt sind. Benutzen Sie die 8 Montagelöcher (siehe **Abbildung 5**) um die Konsole im Rack zu befestigen. Bedenken Sie, dass die Montageschrauben nicht beigelegt sind.

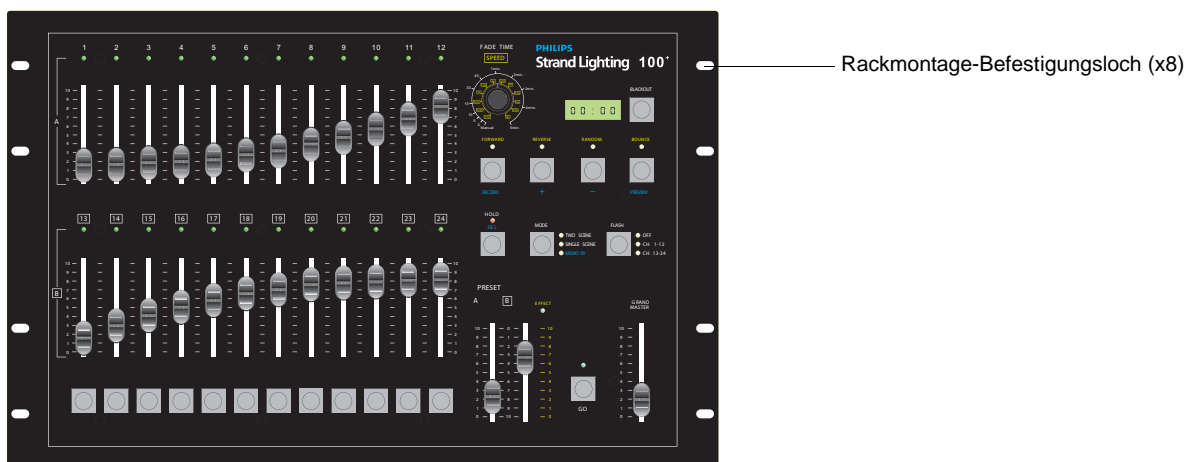


Abbildung 5: 100 Plus Series Konsole Rackmontage

---

**Anmerkung:** Die Rackmontage der Konsole sollte vor dem Anschluss von Netz- und DMX512-Kabel erfolgen.

---

## 5. Produkt - Pflege

Die 100 Plus Series Konsole benötigt nur sehr wenig Pflege und besitzt keine vom Anwender zu wartenden Teile. Vermeiden Sie, Flüssigkeiten auf das Equipment zu schütten. Sollte dies geschehen, trennen Sie das Equipment augenblicklich vom Netz. Setzen Sie das Equipment zur Vermeidung von Feuer oder eines elektrischen Schlages keinem Regen oder Feuchtigkeit aus.

Sollte eine Reinigung der Konsole erforderlich sein, trennen Sie diese vom Netz und benutzen Sie lediglich eine sehr milde Seife auf einem weichen Tuch. Befeuchten Sie die Konsole nie mit Reinigungsmitteln.. Trocknen Sie die Konsole nach dem Reinigen sofort mit einem Flusenfreien Tuch.

---

**WARNUNG!** Benutzen Sie niemals scharfe Chemikalien oder Reinigungsmittel wie Fensterklar, Farbfremder, etc.

---

## 6. Kundendienst und Unterstützung

Strand Lighting betrachtet es als seine Pflicht, Kundendienst und Produktunterstützung in höchster Qualität zu gewährleisten. Unsere Mannschaft von erfahrenen Profis steht Ihnen jederzeit zur Verfügung, um Sie bei der telefonischen Fehlersuche oder durch technischen Service zu unterstützen. Wir unterhalten ein weltweites Netzwerk von autorisierten Strand Lighting Service Zentren. Eine komplette Liste der autorisierten Strand Lighting Service Zentren finden Sie auf der Webseite [www.strandlighting.com](http://www.strandlighting.com), klicken Sie auf den Support- Abschnitt.

Ihr nächstes Strand Lighting - Büro finden Sie auf der Deckblatt-Innenseite dieses Manuals unter: "[Strand Lighting Standorte](#)" (Innenseite Deckblatt).

# KONSOLEN- BEDIENUNG

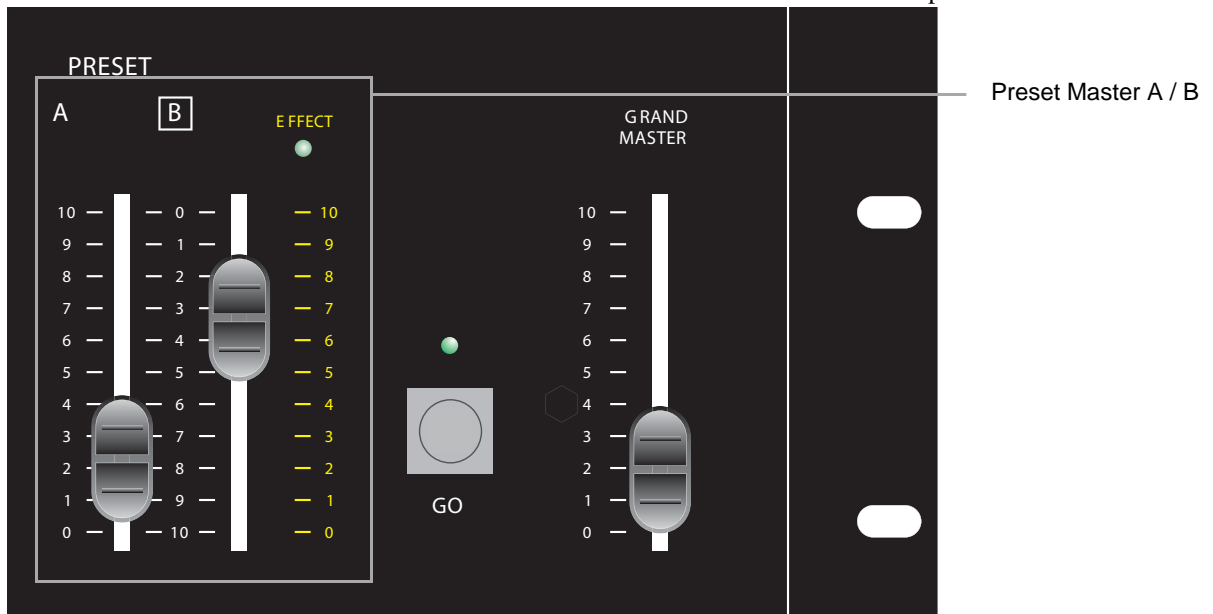
## 1. Zwei-Szenen-Betrieb

Beim ersten Einschalten der Konsole startet diese im Zwei-Szenen-Modus. Die "Two Scene" LED leuchtet und zeigt an, dass sich die Konsole im Zwei-Szenen-Modus befindet. Siehe **Abbildung 6**.



**Abbildung 6: Modus-Taste LED Anzeige - Two Scene (Zwei-Szenen-Modus)**

Jetzt ist der Preset A - Master der Szenen-Master für die obere Channel-Fader-Reihe und der Preset B-Master der Szenen-Master der unteren Channel-Fader-Reihe. Diese beiden Reihen von Fadern entsprechen den Dimmern 1 - 12.



**Abbildung 7: Preset Master A / B**

## 2. Manuelle Überblendungen

Der Preset Master A ist auf VOLL, wenn sich der Fader in der OBEREN Position befindet und auf NULL, wenn der Fader in der UNTEREN Position ist. Preset Master B verhält sich genau umgekehrt zum Preset Master A. (beachten Sie die vertikale Nummerierung seitlich der Playbacks). Dadurch ist eine proportionale Überblendung durch simultane Bewegung beider Fader in die gleiche Richtung möglich.

Die individuelle Channel-Fader-Steuerung arbeitet im Zwei-Szenen-Modus auf die gleiche Weise wie im Einzel-Szenen-Modus.

### 3. Zeitgesteuerte Überblendungen

Für die zeitgesteuerte Überblendung kommt die gleiche Prozedur wie bei der manuellen Überblendung zum Einsatz, nur wird hier mit dem Fade-Time-Drehregler die gewünschte Überblendzeit eingestellt. Das LED-Display zeigt die eingestellte Überblendzeit an. Zeitgesteuerte Überblendungen können zwischen 0 (manuell) und 15 Minuten variieren.

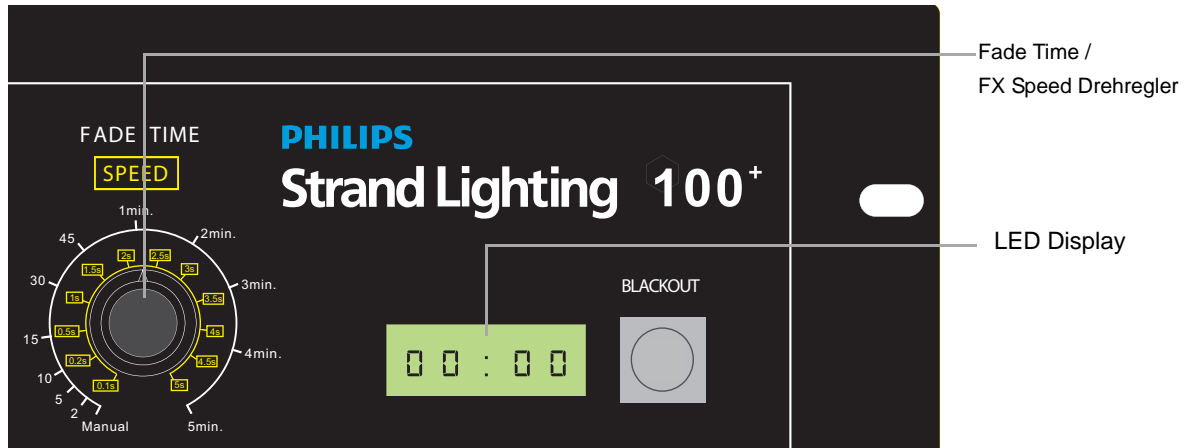


Abbildung 8: Preset Master A / B

### 4. Einzel-Szenen-Betrieb

Setzen Sie mit der MODE-Taste die Konsole in den Einzel-Szenen-Modus. Der Wechsel der Modi erfolgt durch Betätigung der MODE-Taste. Die Einzel-Szenen-LED-Anzeige leuchtet wie in **Abbildung 9** gezeigt.

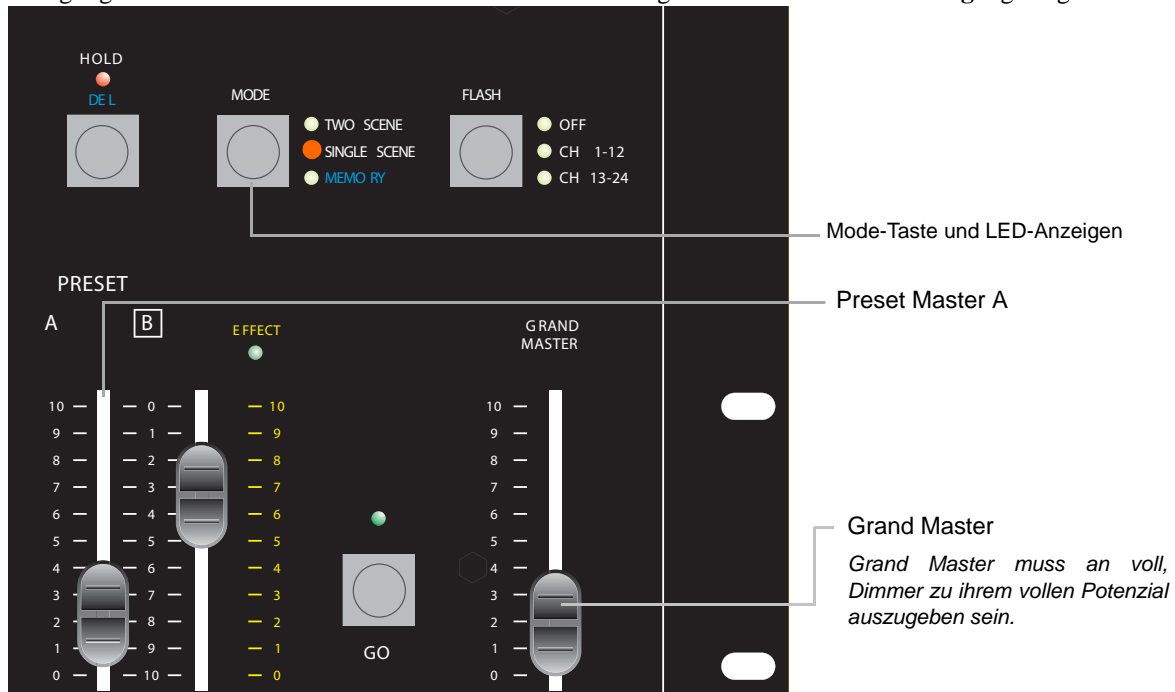
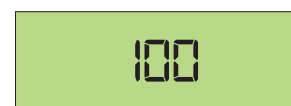


Abbildung 9: Mode-Taste und LED Anzeige-Einzel-Szene

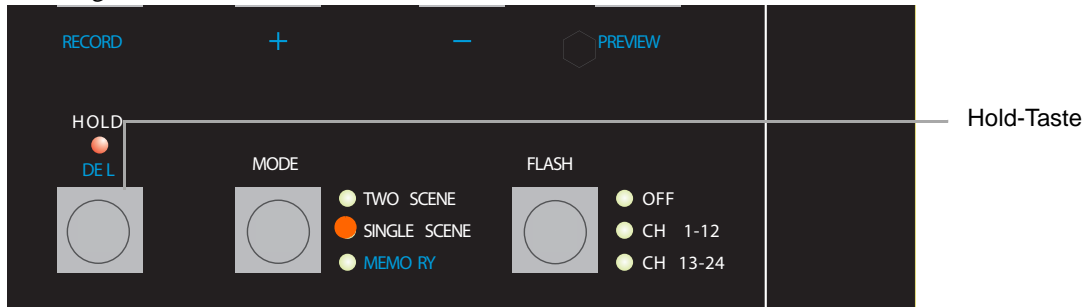
Die Pegel von Grand Master und Preset Master A müssen voll oder auf dem gewünschten Wert sein.

Sind die Master gesetzt, stellen Sie einfach die Channel Fader (1 - 24) auf die gewünschten Pegel. Jetzt müssen die Dimmer mit dem entsprechenden Pegel der Channel Fader übereinstimmen. Der Fader-Ausgang des gerade justierten Faders wird auf dem LED Display auf einer Skala von 0 bis 100 angezeigt.



## 5. Hold

Ausschließlich im Einzel-Szenen-Modus besteht die Möglichkeit, durch Drücken der HOLD-Taste (siehe **Abbildung 10**) alle Dimmerausgänge "einzufrieren" und die Pegel aller 24 Fader manuell zurückzusetzen um eine andere Stimmung aufzubauen.



**Abbildung 10: Hold -Taste - Einzel-Szene**

### Anwendung des Hold-Tasten-Modus:

Step 1. Wählen Sie die aktuellen Einstellungen mit den Channel Fadern. Stellen Sie sicher, dass Preset Master A auf "10" und Preset Master B auf "0" stehen.

**Anmerkung:** Die HOLD-Option kann nur mit den Playbacks in diesen Positionen aktiviert und deaktiviert werden.

Step 2. PDrücken Sie die HOLD-Taste. Die HOLD LED-Anzeige sollte leuchten. Die aktuellen Einstellungen werden jetzt im HOLD-Speicher gespeichert.

Step 3. SJetzt können Sie die Channels auf die Pegel setzen, die für die nächste Stimmung benötigt werden. Dabei gehen die Channel-Pegel nicht aktiv auf die Bühne.

Step 4. Bewegen Sie Preset Master A auf "0" und gleichzeitig Preset Master B auf 10. Während der Überblendung flackert die HOLD LED. Die enue Stimmung steht jetzt auf der Bühne und die vorherige Stimmung wird ausgeblendet.

Step 5. Wenn beide, Preset Master A und Preset Master B, den untersten Pegelwert der aktuellen Channel Fader-Einstellungen erreicht haben, werden sie im HOLD-Speicher gespeichert. Anmerkung: Die HOLD LED hört auf zu flackern, zeigt jedoch weiterhin die Aktivierung der HOLD-Option an.

Step 6. Jetzt kann der Bediener alle Channel Fader auf die Werte für die neue Stimmung zurücksetzen. Nach dem Setzen der Channel Fader, überblenden von Preset Master A zurück auf 10 und Preset Master B zurück auf 0. Während des Überblendvorganges flackert die HOLD LED. Nach Vollendeter Überblendung steht die neue Stimmung live auf der Bühne und wird im HOLD-Speicher abgelegt. Anmerkung: Die HOLD-LED bleibt weiterhin erleuchtet.

Step 7. Wiederholen Sie die oberen Steps, um mit dem Überblenden zwischen Stimmungen fortzufahren.

Step 8. Um die HOLD-Option zu verlassen drücken Sie die HOLD-Taste erneut, wenn die Preset Master A- und Preset Master B-Fader oben sind. Nach der Betätigung von HOLD geht die HOLD LED aus.

**Anmerkung:** Die gleiche Prozedur wie für manuelle Überblendungen gilt auch für zeitgesteuerte Crossfades, wobei mit dem Fade-Zeit-Regler die gewünschte Überblendzeit gesetzt wird. Das LED-Display zeigt die Fade-Zeit.

## 6. Effekt - Einzel-Szenen-Modus

Ein Effekt bietet die Möglichkeit, einen schnellen Wechsel der Dimmer-Ausgangspegel nach einer bestimmten Ordnung vorzunehmen. Die Effektauswahl dieser Konsole ist begrenzt, die Programmierung jedoch einfach. Die Konsole kann nur einen Effekt auf einmal abspielen.

Setzen Sie die Konsole in den Einzel-Modus. Stellen Sie den Preset Master A auf 0 (herunter) und Preset Master B auf 0 (hoch). Preset Master B wird der Effekt-Master. (siehe seitliche, farbige Skala neben Playback B). Setzen Sie

die aktuellen Fader-Pegel nur für die Fader, die am Effekt beteiligt sein sollen. Sie können jeden Pegel zwischen 1 und 100 wählen.

Betätigen Sie eine der Effekt-Tasten- Forward (vorwärts), Reverse (rückwärts), Random (zufallsgesteuert), oder Bounce (hin-und her-laufend).

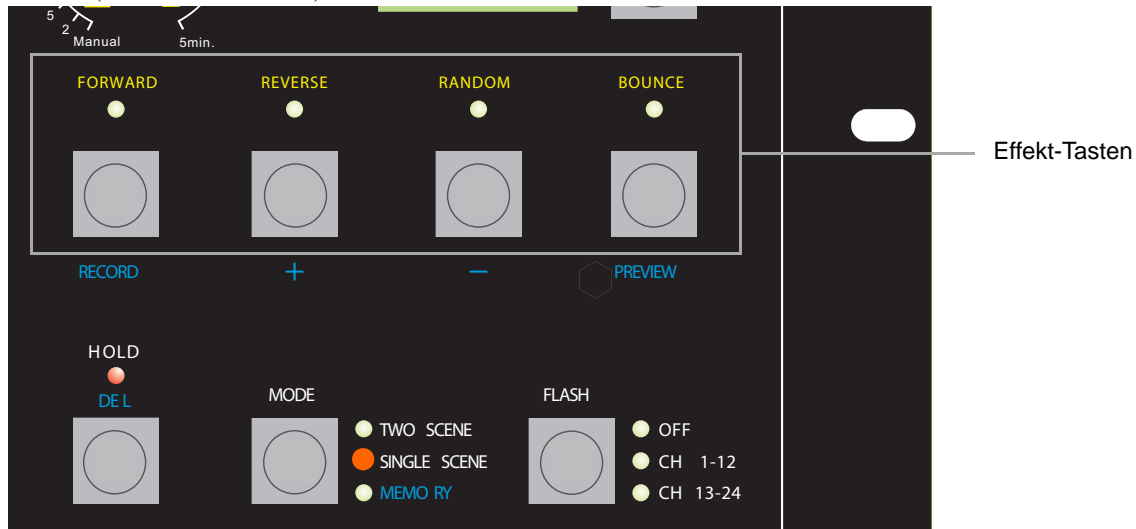


Abbildung 11: Hold-Taste - Einzel-Szenen-Modus

Tabelle 3 beschreibt Einzelheiten jeder Effekt-Tasten-Funktion.

Tasten-Name	Funktion / Bedeutung
Forward	Im Forward-Modus steppen die Fader, die einen Pegel haben vom Fader mit der niedrigsten Nummer zum Fader mit der höchsten Nummer durch die dazugehörigen Pegel.
Reverse	Im Revers-Modus steppen die Fader, die einen Pegel haben vom Fader mit der höchsten Nummer zum Fader mit der niedrigsten Nummer durch die dazugehörigen Pegel.
Random	Im Random-Modus steppen die Fader, die einen Pegel haben zufallsgesteuert durch die dazugehörigen Pegel.
Bounce	Im Bounce-Modus steppen die Fader, die einen Pegel haben von der niedrigsten Fader-Nummer zur höchsten Fader-Nummer und zurück durch die dazugehörigen Pegel.

Tabelle 3: Effekt-Tasten

Die Scheinwerfer führen jetzt ein Lauflicht im gewählten Effekt-Modus aus. Der Effekt-Master begrenzt die Pegel aller beteiligten Effekt-Channels. Der Fadezeit-Regler wird zum Effekt-SPEED-Regler mit dem die Effekt-Geschwindigkeit beliebig gesetzt werden kann. Das LED-Display zeigt den eingestellten Wert.

Statt abrupt zu starten kann der Effekt auch eingblendet werden, indem der Effekt-Master heruntergezogen und dann entsprechend der gewünschten Zeit aufgeblendet wird.

## 7. Effekt - Zwei-Szenen-Modus

Um den Effekt im Zwei-Szenen-Modus zu aktivieren brauchen Sie lediglich die MODE-Taste auf Two Scene umzuschalten. Ist die LED-Anzeige "Two Scene" erleuchtet, befindet sich die Konsole im Zwei-Szenen-Modus. Jetzt sind alle Fader-Pegel der unteren Fader-Reihe am Effekt beteiligt. Sind beide Playbacks in der "Oben"-Position, brauchen Sie nur eine der Effekt-Richtungstasten zu drücken und der Effekt startet sofort. Wenn der Effekt läuft, können neue Fader-Pegel dazu gefügt werden, wobei diese Fader dann am Effekt beteiligt sind.

## 8. Memory-Betrieb

Im Memory-Modus kann eine Stimmungsliste von bis zu 99 Speicherplätzen programmiert werden. Diese Stimmungen können in Sequenz abgefahren werden. Im Memory-Modus sind die blau beschrifteten Tasten.

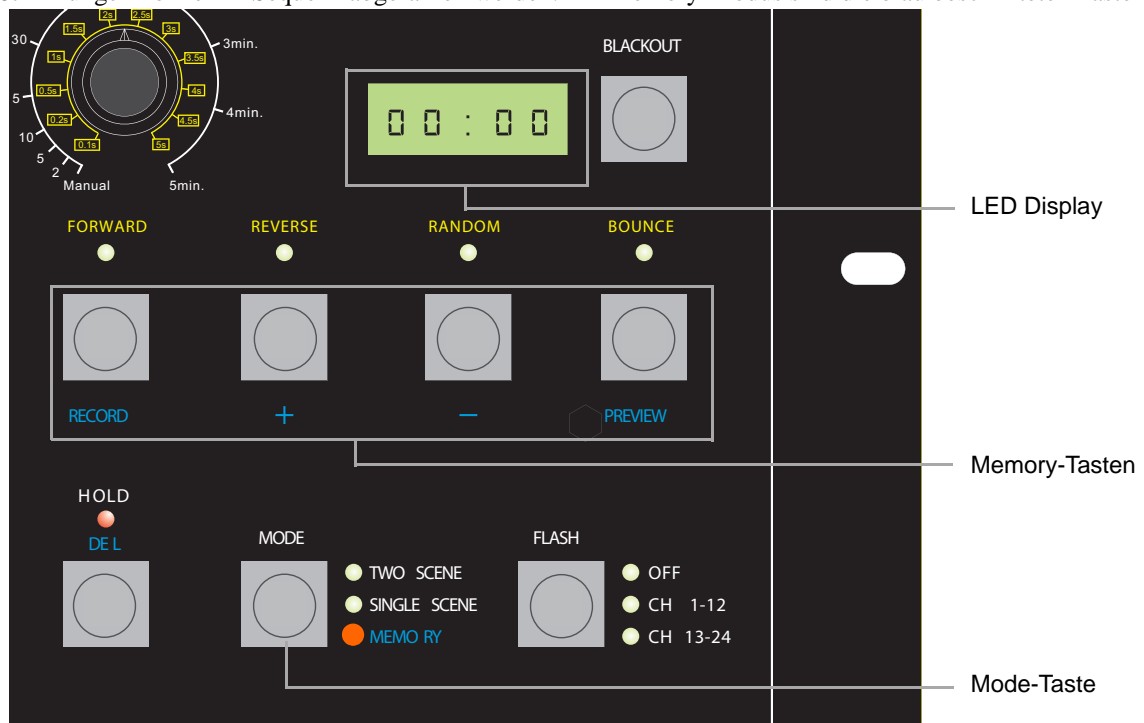
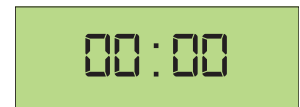


Abbildung 12: Hold Taste - Memory-Modus

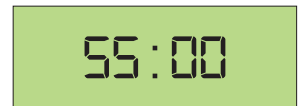
### Setzen der Konsole in den Memory-Modus:

- Step 1. Wählen Sie mit der MODE-Taste den Memory-Modus. Ändern Sie die Einstellung durch Drücken der MODE-Taste. Wenn die Konsole im Memory-Modus ist, leuchtet die "Memory-Modus"-Indikator-LED.
- Step 2. Das LED-Display zeigt "00:00".
- Step 3. Die ersten zwei Stellen zeigen das aktuell aktive Memory während die zweiten beiden Stellen das nächste verfügbare Memory anzeigen. In diesem Fall (wie rechts gezeigt) sind keine Memories gespeichert.

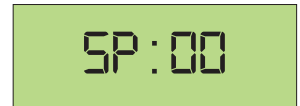


### Record- Modus

Um in den Speicher-Modus zu gelangen, halten Sie die MODE-Taste gedrückt, während Sie sich im Memory-Modus befinden und betätigen anschließend die RECORD (SPEICHER)-Taste. Die Memory-LED blinkt und zeigt an, dass Sie sich im Speicher-Modus befinden.



or

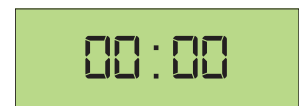


Das LED-Display zeigt "SS:00". Das "SS" bezeichnet eine ungespeicherte Szene, "SP" bezeichnet eine gespeicherte Szene. Jetzt können Sie die 24.

Channel-Fader auf die gewünschten Pegel für die erste Szene setzen. Steht die Cue wie gewünscht, drücken Sie die RECORD-Taste. Dies speichert die Szene.

Die Displayanzeige erhöht sich automatisch um 1. Zum Ändern der Anzeige benutzen Sie die [ + ] oder [ - ] Tasten. Damit werden die Memory-Nummern erhöht oder verringert.

Wenn Sie Ihre Cues gespeichert haben, drücken Sie die MEMORY-Taste erneut. Die LED hört auf zu blinken und das LED-Display zeigt "00:00". Drücken Sie die [ + ] -Taste erneut, um zu der ersten gespeicherten Cue zu gelangen.



## Playback- Modus

Nach dem Speichern von Cues im Konsolen-Speicher können diese wiedergegeben werden. Es sind zwei Methoden möglich, eine unter Benutzung der GO-Taste (Flash-Modus-Taste) und die andere mittels der Preset Master A und Preset Master B.

### Go - Tasten - Playback

Benutzen Sie die [ + ]-Taste, um zu dem gewünschten Anfangs-Speicherplatz zu gelangen. Z. B. Memory 1.

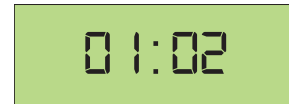
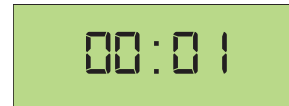
Das Display zeigt, dass momentan kein Memory aktiv ist und dass der nächste Speicherplatz 01 ist. Betätigen Sie die GO-Taste, um Memory 1 wiederzugeben.

Memory 1 wird aktiv und das nächste verfügbare Memory wird angezeigt, in diesem Fall Memory 2.

Wenn Sie als nächstes ein anderes Memory wiedergeben wollen, können Sie zur Anwahl die [ + ] oder [ - ]-Tasten benutzen.

Wenn Sie das letzte gespeicherte Memory erreicht haben, wird das zuerst gespeicherte Memory als nächste Stimmung angezeigt.

Es werden ausschließlich gespeicherte Memories wiedergegeben. Wenn Sie 1, 2, 3, 10, 11 in der Memory-Liste gespeichert haben werden nur diese fünf in Sequenz wiedergegeben.



### Zeitgesteuertes Playback

Es ist möglich, für das Playback von Memories Zeiten vorzugeben. Für die Zeiteinstellung verwenden Sie den Fade-Time-Drehregler, bevor Sie die GO-Taste drücken. Die Zeit wird auf dem LED-Display angezeigt.

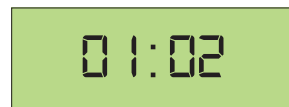
Wenn Sie die GO-Taste drücken, läuft die gewählte Zeit los. Die LED über der GO-Taste flackert, während die Playbackaktion abläuft.

### Preset - Playback von Memories

Wenn Sie die Preset-Master A- und Preset-Master B- Fader bewegen während Sie sich im Memory-Modus befinden, wird das nächste Memory ein- und das momentan aktive Memory aus-geblendet. Auf diese Weise können Sie manuell die Fade-Zeit steuern.

Beispiel: Die Preset-Master A- und Preset-Master B-Fader sind oben und das LED-Display zeigt: "01:02".

Wenn Sie jetzt die Preset-Master A- und Preset-Master B-Fader herunter ziehen wird Memory 1 aus- und Memory 2 ein-geblendet.



### Zeitgesteuertes Playback

Es ist möglich, für das Playback von Memories Zeiten vorzugeben. Für die Zeiteinstellung verwenden Sie den Fade-Time-Drehregler, bevor Sie die GO-Taste drücken. Die Zeit wird auf dem LED-Display angezeigt.

Wenn Sie die Fader bewegen, läuft die Überblendung mit der eingestellten Zeit ab. Die EFFECT-LED leuchtet auf und zeigt an, dass eine zeitgesteuerte Überblendung läuft.

Es ist jederzeit möglich, zwischen den beiden Playback-Modi hin- und her- zu schalten, entweder durch bewegen der Preset-Master A/B -Fader oder durch Betätigung der GO-Taste.

## 9. Das Löschen von Memories

Sie können entweder ein einzelnes Memory oder alle in der Konsole gespeicherten Memories löschen.

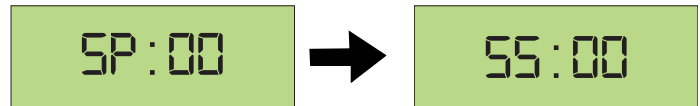
### Löschen eines einzelnen Memories

Rufen Sie die Speicherfunktion auf, indem Sie bei gedrückt gehaltener MEMORY-Taste die RECORD-Taste betätigen. Die MEMORY-Tasten-LED blinkt.

Benutzen Sie die [ + ] oder [ - ]-Tasten um das Memory auszuwählen, welches Sie löschen wollen.



Drücken Sie die DELETE-Taste für 2 Sekunden. Damit wird das momentan angewählte Memory gelöscht und die Display-Anzeige wechselt von "SP" zu "SS". Sie können mit dem nächsten zu löschenden Memory fortfahren.



### Löschen aller Memories

Rufen Sie die Speicherfunktion auf, indem Sie bei gedrückt gehaltener MEMORY-Taste die RECORD-Taste betätigen. Die MEMORY-Tasten-LED blinkt.

Benutzen Sie die [ + ] oder [ - ]-Tasten um das Memory auszuwählen, welches Sie löschen wollen. Drücken Sie die DELETE-Taste für 2 Sekunden. Damit wird das momentan angewählte Memory gelöscht und die Display-Anzeige wechselt von "SP" zu "SS". Halten Sie die DELETE-Taste weiterhin gedrückt und drücken und halten Sie für 2 Sekunden die RECORD-Taste. Damit werden alle gespeicherten Memories gelöscht.

## 10. Vorschau von Gespeicherten Memories

In diesem Modus können Sie schnell durch alle Memories, die Sie gespeichert haben steppen.

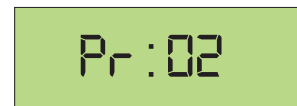
Rufen Sie die Speicherfunktion auf, indem Sie bei gedrückt gehaltener MEMORY-Taste die RECORD-Taste betätigen. Die MEMORY-Tasten-LED blinkt.

Drücken Sie die PREVIEW-Taste. Mit den [ + ] oder [ - ]-Tasten können Sie durch die Memories steppen.

Das LED-Display zeigt "Pr:02".

Um den Preview-Modus zu verlassen, drücken Sie die RECORD-Taste einmal.

Um in den Memory-Modus zurückzukehren betätigen Sie die MEMORY-Taste.



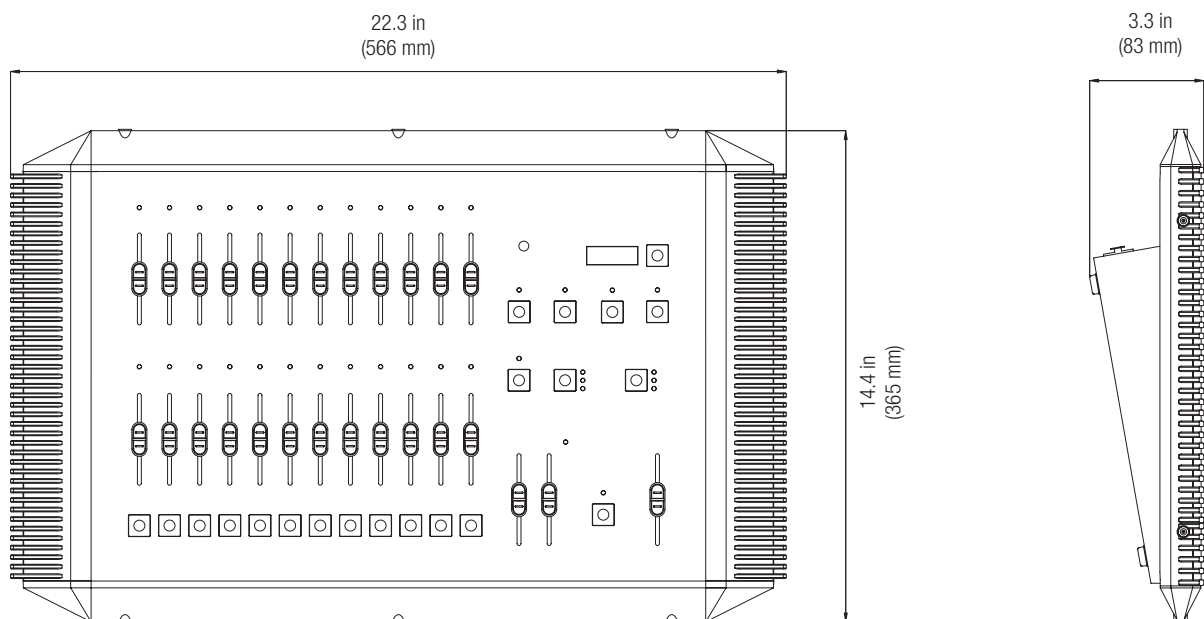
# TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

## 1. Elektrisch

Versorgungsspannung:	Universal-Netzteil 90-240V
Zulassungen:	CE-gekennzeichnet mit UL-gelistetem und cUL-konformen Netzteil
Anschlüsse:	1 DMX512 Ausgangs-Port (XLR5F)

## 2. Mechanisch

Aufbau:	Stabiles gebogenes Stahlgehäuse und flammenhemmende ABS Bedienelemente
Betriebstemperatur:	0° bis 40°C / 32° bis 104°F (Umgebung)
Feuchtigkeit:	0% - 95% nicht kondensierend
Lagertemperatur:	0° bis 35°C / 32° bis 95°F
Gewicht:	4.4 lbs / 2.0 kgs
Abmessungen (LxWxH):	22.3 x 14.4 x 3.3 in / 566.0 x 365.0 x 83.0 mm



## ANMERKUNGEN

---

**PHILIPS**

# Strand Lighting

Strand Lighting  
Dallas  
10911 Petal Street  
Dallas, TX 75238  
Tel: 214-647-7880  
Fax: 214-647-8031

Strand Lighting  
Asia  
Unit C, 14/F, Roxy Industrial Centre  
No. 41-49 Kwai Cheong Road  
Kwai Chung, N.T., Hong Kong  
Tel: +852 2796 9786  
Fax: +852 2798 6545

Strand Selecon  
Auckland  
19-21 Kawana Street  
Northcote, Auckland 0627  
New Zealand  
Tel: +64 9 481 0100  
Fax: +64 9 481 0101

Strand Lighting  
Europe  
Rondweg zuid 85  
Winterswijk 7102 JD  
The Netherlands  
Tel: +31 (0) 543-542516

[www.strandlighting.com](http://www.strandlighting.com)